

Les dimensions internationales des Amériques: relations, échanges et circulations

Comment penser les Amériques dans leur rapport au monde ? Quelle que soit l'échelle choisie pour s'y intéresser, les personnes et les idées circulent, les influences et les aspirations d'ordre politique, social et économique dépassent les frontières qu'elles soient culturelles ou institutionnelles. Les métaphores géographiques se multiplient pour définir le continent : tour à tour carrefour, frontière, pôle, puissance. Tous ces qualificatifs montrent la participation des Amériques dans cette circulation, en tant que réceptrices ou émettrices d'idées, de personnes et de biens. Les relations internationales qui se tissent entre continents, Etats, organisations et mouvements s'inspirent très souvent des modèles et des projets idéologiques et économiques qui existent ou qui se mettent en place entre pays ou territoires alliés. A cet égard, il est difficile de penser les relations internationales américaines entre les années 1950 et 1980 en ignorant le contexte idéologique guidé par le Nord et qui se traduit, en matière politique, par les rapports issus de la Guerre Froide et, en matière économique, par le boom de « l'économie du développement ». Pour autant, les critiques de ce modèle dont la croissance est le mot d'ordre ne tardent pas à poindre. Dans un contexte de tensions politiques intérieures et extérieures et d'inégalités socio-économiques croissantes, du nord au sud du continent, d'autres voies et modèles sont explorés, ajoutant parfois aux préoccupations économiques des considérations sociales et éthiques au travers de mobilisations diverses, tant politiques qu'artistiques, tant économiques que sociales. Les Amériques développent ainsi, à tous les niveaux de la société et des institutions, des alliances remodelées, des circulations réinventées, des intégrations refondées, reflétant leur volonté d'une vision et d'une organisation nouvelles du monde.

Dans sa septième édition, RITA propose d'interroger les Amériques dans ses différentes dimensions internationales et à diverses échelles : nationales, régionales, continentales. Il s'agira d'analyser les relations diplomatiques, les circulations et échanges idéologiques, culturels et artistiques, les migrations humaines, les dynamiques économiques, les (nouvelles) frontières, les projets et politiques de coopération et d'intégration qui connectent les Amériques entre elles et au monde. Pour lancer la réflexion et avec l'ambition d'accueillir l'ensemble des disciplines des sciences humaines et sociales, nous proposons différentes pistes non exhaustives, qui sont autant d'approches des « relations au monde » et qui pourront être croisées ou étudiées à différentes échelles, de façon monographique ou comparative.

1. Circulations, réseaux et transferts

Nous souhaitons proposer aux auteur.e.s de réfléchir sur des relations « horizontales », en interrogeant l'idée de circulation dans, vers et depuis les Amériques, les réseaux, échanges, transferts et frontières. Ce mode d'interrogation concerne différents domaines. Nous pensons aux réseaux d'Organisations non-gouvernementales (O.N.G.), aux mouvements sociaux et

culturels, à la diffusion de « modèles alternatifs de développement » tels que l'altermondialisme ou l'écoféminisme. Mais on peut également se référer à l'émergence et aux échanges, circulations et transferts de contre-cultures et mouvements artistiques.

Comment étudier les revendications, stratégies et organisations sociales mobilisées dans les Amériques ? Quelles circulations (humaines, idéologiques) et à partir de quels types de frontières ? Comment, dans les Amériques, les mouvements sociaux et les réseaux de contestation se connectent-ils et s'organisent-ils, à quelle(s) échelle(s) et selon quel(s) objectif(s) ? La collaboration implique-t-elle pour autant une égalité des partenaires ? Comment penser les éventuelles compétitions entre modèles et contre-modèles mobilisés ? Quelle place les O.N.G. occupent-elles dans les relations au monde des Amériques ?

2. Etats, Diplomatie et Institutions : concurrence(s), influence(s), coopération(s).

Cette approche est plutôt traditionnellement associée à une analyse des relations internationales *stricto sensu*, en proposant une approche plus macro. Les relations au monde sont alors celles que tissent les institutions ou Etats et nations, les organisations ou les blocs, dans des rapports tantôt d'intégrations et de connexions, tantôt d'influences ou de dominations.

A cet égard, quels rapports entretiennent les Etats avec les institutions et organisations internationales et comment s'articulent leurs intérêts malgré leurs différences ? Comment se constituent les acteurs émergents sur la scène publique et politique, continentale et internationale ? Quel type de coopération se met en place avec le continent, notamment en termes de développement (*common goods*, bonne gouvernance, etc.) ? De la même façon, les conséquences de l'émergence d'un « monde multipolaire » (post chute du mur de Berlin) sur la scène internationale, dans les relations internationales et continentales des Amériques, peuvent être étudiées dans le cadre de ce numéro.

3. Des relations entre *alter ego* ? Images, Représentations et Identifications

Dans un contexte où les alliances entre pays (latino-)américains se multiplient et les cadres de coopération se consolident (ALENA, UNASUR, MERCOSUR, ALBA, CELAS, entre autres), quelles représentations circulent sur les Amériques, l'Amérique du nord ou l'Amérique latine ? S'agit-il d'un bloc uniforme, de sous-ensembles distincts, de régions divisées ? Et selon quels clivages ? Peut-on, par exemple, envisager de parler d'une « latino-américanité » qui serait à la fois une identité partagée mais aussi une identification possible, voire une tendance politique ? Ou, alors, quelles représentations de l'Amérique latine, dans le cadre de la « latinisation » de l'Amérique du nord ? Mais aussi, quelles sont les relations contemporaines de cette « Amérique latine » avec le reste des Amériques et les autres continents ? En quoi ces relations participent-elles à la définition du sous-continent américain ? De la même façon, comment l'Amérique du nord se définit-elle à l'égard de son

alter-ego latin ? Comment est-elle perçue : Eldorado ? Bailleur ? Client ? Partenaire ? Au-delà des images d'Épinal, quelles relations se nouent entre les deux hémisphères continentaux ?

Ce numéro cherche ainsi à explorer les liens que tissent dans les Amériques d'une part, entre elles et d'autre part, avec le monde. Les études multi scalaires et comparatives sont particulièrement encouragées, tout comme les analyses comportant une dimension historique par exemple.

Champ libre

Nous rappelons que RITA accueille des articles hors thématique au sein de trois rubriques : **Regards**, **Notes de recherche** et **Résumés de mémoire et/ou de thèse**. Les notes de recherche sont des articles présentant une recherche en cours ou aboutie, dont le sujet ne correspond pas à la thématique du numéro. Elles doivent impérativement comporter une problématique, présenter un protocole de recherche et prendre la forme d'une réflexion scientifique. (cf. "Comment soumettre un article") Au contraire, Regards est une rubrique dans laquelle l'expression et la forme sont plus libres : récits d'expériences de terrain, journalistiques, littéraires...

*Nous recevrons vos propositions de contribution (une page) jusqu'au **15 juillet** à l'adresse rita.iheal@gmail.com. Cette adresse email est protégée contre les robots des spammeurs, vous devez activer Javascript pour la voir. Les auteur.e.s sélectionnés seront informés début août et ils devront fournir leur article le 10 octobre. Le Comité de lecture évaluera ensuite leur texte qui pourra être refusé ou accepté avec ou sans modifications. Le numéro 7 sera publié au printemps 2014.*

Nous rappelons que les articles doivent être inédits et non soumis simultanément à d'autres revues.

**Las dimensiones internacionales de las Américas :
relaciones, intercambios y circulaciones**

Cómo repensar las Américas en sus relaciones al mundo ? No importa cual sea la escala empleada para interesarse en ello, las personas y las ideas circulan, las influencias y las aspiraciones políticas, sociales y económicas sobrepasan las fronteras, ya sean culturales o institucionales. Las metáforas geográficas se multiplican para definir al continente : a veces encrucijada, frontera, otras veces polo o potencia. Todos estos calificativos muestran la participación de las Américas en esta circulación como receptoras y emetoras de ideas, de personas y de bienes. Las relaciones internacionales que se tejen entre continentes, Estados, organizaciones y movimientos se inspiran con frecuencia de los modelos y de los proyectos ideológicos y económicos que existen o que se instauran entre países y territorios aliados. Así, es difícil pensar las relaciones internacionales americanas entre los años 1950 y 1980 ignorando el contexto ideológico guiado por el Norte y que se traduce, en términos políticos, por las relaciones generadas por la Guerra Fría y en términos económicos, por el boom de la « economía del desarrollo ». Por lo tanto, las críticas de este modelo donde el crecimiento es la palabra directiva no tardan en surgir. En un contexto de tensiones políticas internas y externas y de desigualdades socio-económicas crecientes, de Norte a Sur del continente, otras vías y modelos son explorados, agregando a veces a las preocupaciones económicas consideraciones sociales y éticas a través de movilizaciones diversas, tanto políticas como artísticas, económicas como sociales.

De esta manera, las Américas desarrollan, en todos los niveles de la sociedad y de las instituciones, alianzas remodeladas, circulaciones reinventadas, integraciones refundadas, reflejando su voluntad de una visión y de una organización nueva del mundo.

En esta séptima edición, RITA propone interrogar a las Américas en sus diferentes dimensiones internacionales y a diversas escalas : nacionales, regionales, continentales. Se tratará de analizar las relaciones diplomáticas, las circulaciones e intercambios ideológicos, culturales y artísticos, las migraciones humanas, las dinámicas económicas, las (nuevas) fronteras, los proyectos y políticas de cooperación e integración que conectan a las Américas entre ellas y al mundo. Para lanzar la reflexión y con la ambición de acoger al conjunto de disciplinas de ciencias humanas y sociales, proponemos diferentes pistas no exhaustivas, que son tanto aproximaciones de las « relaciones al mundo » y que podrán ser cruzadas o estudiadas a diferentes escalas, de manera monográfica o comparativa.

1. Circulaciones, redes, transferencias

Queremos proponer a lo(a)s autore(a)s una reflexión sobre las relaciones « horizontales », interrogando la idea de circulación en, hacia y desde las Américas, las redes, los intercambios, las transferencias, las fronteras. Este modo de interrogación concierne diferentes sectores. Pensamos en las redes de Organizaciones no Gubernamentales (O.N.G.), en los movimientos sociales y culturales, en la difusión de « modelos alternativos de desarrollo » como el altermundialismo o el ecofeminismo. Pero también podemos referirnos a la emergencia y a los intercambios, circulaciones y transferencias de contra-culturas y movimientos artísticos.

Cómo estudiar las reivindicaciones, estrategias y organizaciones sociales movilizadas en las Américas ? Qué circulaciones (humanas, ideológicas) y a partir de que tipos de fronteras ?

Cómo, en las Américas, los movimientos sociales y las redes de protesta se conectan y se organizan, a que escalas y según que objetivos ? Implica la colaboración una igualdad entre socio(a)s ? Cómo pensar las eventuales competencias entre modelos y contra-modelos movilizados ? Qué lugar las O.N.G. ocupan en las relaciones al mundo de las Américas ?

2. Estados, Diplomacia e Instituciones : competencia(s), influencia(s), cooperación(es)

Éste enfoque es tradicionalmente asociado a un análisis de las relaciones internacionales *stricto sensu*, proponiendo un enfoque más macro. Las relaciones al mundo son entonces las que tejen las instituciones o los Estados y naciones, las organizaciones o los bloques, en las relaciones tanto de integración y de conexión, como de influencias o de dominación.

Con respecto a esto, qué relaciones tienen los Estados con las instituciones y organizaciones internacionales y cómo se articulan los intereses a pesar de sus diferencias ? Cómo se constituyen los actores emergentes en el escenario público y político, continental e internacional ?

Qué tipo de cooperación toma lugar con el continente, sobre todo en términos de desarrollo (*common goods*, buena gobernanza, etc.) ? De la misma manera, las consecuencias de la emergencia de un « mundo multipolar » (post caída del muro de Berlín) en el escenario internacional, en las relaciones internacionales y continentales en las Américas, pueden ser estudiadas en el marco de este número.

3. Relaciones entre *Alter ego* ? imágenes, representaciones e identificaciones

En un contexto donde las alianzas entre países (latino-)americanos se multiplican y los marcos de cooperación se consolidan (ALENA, UNASUR, MERCOSUR, ALBA, CELAC, entre otros), qué representaciones circulan sobre las Américas, Norte América o Latino-América ? Se trata de un bloque uniforme, de subconjuntos distintos, de regiones divididas ? Y según qué diferencias ?

Podemos, por ejemplo, pensar en hablar de « latino-americanidad » que sería a la vez una identidad compartida pero también una identificación posible, o una tendencia política ? O, también, qué representaciones de América latina, en el marco de la « latinización » de norte América ? O cuáles son las relaciones contemporáneas de esta « América latina » con el resto de las Américas y los demás continentes ? De qué manera esas relaciones participan a la definición del subcontinente americano ? De la misma manera, cómo norte América se define con respecto a su *Alter ego* latino ? Cómo es percibida : Eldorado ? Arrendador ? Cliente ? Socio ? Más allá de las imágenes idealistas, qué relaciones se arman entre los dos hemisferios continentales ?



Este número busca explorar los lazos que se tejen en las Américas por un lado entre ellas y por otro lado, con el mundo. Los estudios multi escalas y comparativos serán particularmente valorados, así como los análisis que tengan una dimensión histórica, por ejemplo.

Campo libre

Recordamos que RITA recibe artículos no temáticos en sus tres componentes : Miradas sobre las Américas, Apuntes de investigación y Resúmenes de tesis de maestría o de doctorado. Los apuntes de investigación son artículos que presentan una investigación en curso o ya terminada, cuyo tema no necesariamente corresponda a la temática del número. Deben imperativamente comportar una problemática, presentar un protocolo de investigación y tomar la forma de una reflexión científica (cf. "Comment soumettre un article")

Al contrario, Miradas sobre las Américas es una rúbrica en la cual la expresión y la forma son más libres : experiencias de campo, periodísticas, literarias...

*Recibiremos sus propuestas de contribución (una página) hasta el **15 de julio** a la dirección rita.iheal@gmail.com. Lo(a)s autore(a)s seleccionados serán informados a principios del mes de agosto y deberán entregar su artículo antes del 10 de octubre. El comité de lectura evaluará su texto que podrá ser rechazado o aceptado con o sin modificaciones. El número 7 será publicado durante el segundo trimestre 2014.*

Recordamos que todos los artículos deben ser originales y en ningún proceso de evaluación para una revista.

As dimensões internacionais das Américas : relações, trocas e circulações

Como pensar as Américas em suas relações com o mundo ? Qualquer que seja a escala escolhida, as pessoas e as ideias circulam, as influências e aspirações tanto políticas quanto sociais ou econômicas superam as fronteiras culturais ou institucionais. As metáforas geográficas se multiplicam para definir o continente: sucessivamente ponto de encontro, fronteira, pólo, potência. Todos esses qualificativos mostram a participação das Américas

nessa circulação tanto como receptora quanto como emissoras de ideias, de pessoas e de bens. Frequentemente as relações internacionais que se tecem entre continentes, Estados, organizações e movimentos se inspiram de modelos e projetos ideológicos e econômicos que existem ou se implementam entre países ou territórios aliados. Desse ponto de vista, é difícil abordar as relações internacionais americanas entre os anos 1950 e 1980 sem pensar no contexto ideológico orientado pelo Norte e que se traduz, em termos políticos, pelas relações oriundas da Guerra Fria e, em termos econômicos, pelo boom da “economia de desenvolvimento”. Porém, rapidamente, críticas surgem contra esse modelo cujo crescimento é a palavra de ordem. Num contexto de tensões políticas tanto interiores quanto exteriores e de desigualdades socioeconômicas crescentes, desde o norte até o sul do continente, outras vias e outros modelos são investigados. As vezes, essas alternativas procuram adicionar às preocupações econômicas outras considerações de tipo social e ético, graças à mobilizações diversas, tanto políticas quanto artísticas, tanto econômicas quanto sociais. As Américas desenvolvem assim, a todos os níveis da sociedade e das instituições, alianças remodeladas, circulações reinventadas, integrações refundadas, que refletem sua vontade de uma visão e de uma organização novas do mundo.

Nessa sétima edição, RITA convida a interrogar as Américas em suas dimensões internacionais e a diversas escalas: nacional, regional, continental. Tratar-se-á de analisar as relações diplomáticas, as circulações e trocas ideológicas, culturais e artísticas, as migrações humanas, as dinâmicas econômicas, as (novas) fronteiras, os projetos e as políticas de cooperação e integração que conectam as Américas entre se e com o mundo. Para iniciar a reflexão e com a ambição de acolher todas as disciplinas das ciências humanas e sociais, propomos diferentes orientações não exaustivas, que são algumas abordagens das “relações com o mundo” e que poderão ser cruzadas ou estudadas a diferentes escalas, de forma teórica, monográfica ou comparativa.

1. Circulações, redes e transferências.

Desejamos propor aos autores de refletir sobre as relações “horizontais”, interrogando a ideia de circulação dentro, para e desde as Américas, mas também as redes, as trocas, as transferências e as fronteiras. Esse modo de interrogação interessa vários domínios e âmbitos: as redes de Organizações Não Governamentais (ONGs), os movimentos sociais e culturais, a difusão de “modelos alternativos de desenvolvimento” tais quais a alterglobalização ou o ecofeminismo. Mas podemos também referirnos à emergência e às trocas, circulações e transferências de contra-culturas e movimentos artísticos.

Como estudar as reivindicações, estratégias e organizações sociais mobilizadas nas Américas? Quais circulações (humanas, ideológicas) e partir de quais tipos de fronteiras? Como, nas Américas, os movimentos sociais e as redes de contestações se conectam e se organizam, a quais escalas e segundo quais objetivos? Será que a colaboração implica necessariamente igualdade entre os parceiros? Como pensar as eventuais competições entre modelos e contra-modelos mobilizados? Qual é o lugar das ONGs nas relações com o mundo das Américas?

2. Estados, Diplomacia e Instituições: concorrência(s), influência(s), cooperação(ões).

Essa abordagem é mais tradicionalmente associada a uma análise das relações internacionais *stricto sensu*, propondo um ponto de vista mais “macro”. As relações com o mundo são então essas que se tecem com as instituições ou Estados e nações, com as organizações ou blocos. Elas podem ter a forma de uma integração e/ou de uma conexão, podem também ser vistas dentro do âmbito da influência e/ou da dominação.

Desse ponto de vista, quais são as relações que os Estados têm com as instituições e organizações internacionais e como se articulam seus interesses apesar de suas diferenças? Como os atores emergentes no cenário público e político, continental e internacional estão se constituindo? Que tipo de cooperação está se implementando com o continente, notadamente em termos de desenvolvimento (*common goods*, boa governança, etc.)? Da mesma forma, as consequências da emergência de um “mundo multipolar” (pós queda do muro de Berlim) no cenário internacional, nas relações internacionais e continentais das Américas, podem ser estudadas no marco dessa edição.

3. Relações entre *alter ego*? Imagens, Representações e Identificações

Num contexto onde as alianças entre países (latino-)americanos vão se multiplicando e os marcos de cooperação vão se consolidando (ALENA, UNASUL, MERCOSUL, ALBA, CELAS, entre outros), quais são as representações que circulam sobre as Américas, a América do norte ou a América latina? Trata-se de um bloco uniforme, de subsistemas distintos, de regiões divisas? E segundo quais clivagens? Será que podemos, por exemplo, considerar que existe uma “latino-americanidade” que seria uma identidade compartilhada, mas também uma identificação possível, até uma tendência política? Ou então, quais são as representações da América latina, no marco da “latinização” da América do norte? Mas também, quais são as relações contemporâneas de essa “América latina” com o resto das Américas e com os outros continentes? De que forma essas relações participam da definição do subcontinente americano? Do mesmo jeito, como a América do Norte se define em relação com seu *alter ego* latino? Como ela está percebida? Eldorado? Arrendador? Cliente? Parceiro? Além dos estereótipos, quais são as relações criadas entre os dois hemisférios continentais?

Campo Livre

Lembramos que RITA aceita também artigos fora da temática, reunidos em 3 rubricas: Olhares sobre as Américas, Notas de pesquisa e Resumos de dissertação de mestrado e/ou tese de doutorado. As notas de pesquisa são artigos que apresentam uma pesquisa em andamento ou acabada. Elas devem imperativamente ter uma problemática, além de apresentar um protocolo de pesquisa e ter a forma de uma reflexão científica. Pelo contrário, Olhares é uma rubrica na qual a expressão e a forma são livres: experiências de pesquisa de campo, ensaios jornalísticos, literários, etc.

Receberemos suas propostas de contribuição (uma página) até o dia 15 de julho, no endereço seguinte: rita.iheal@gmail.com. Os artigos devem ser inéditos. Os(as) autores selecionados(as) serão informados(as) no início de agosto e deverão entregar seu artigo completo para o dia 10 de outubro. O Comitê de Leitura avaliará seu texto que poderá então ser aceito ou não, com ou sem modificações. O número 7 será publicado no outono de 2014.

Lembramos que todos os artigos devem ser inéditos e em nenhum processo de avaliação para uma outra revista.

The International Dimensions of the Americas: Relations, Exchanges, and Flows

How to think the Americas in their relationships to the world? At different scales, one can observe people and ideas flowing, political, social and economic influences and aspirations crossing cultural or institutional borders. Geographical metaphors multiply to define the continent: junction, border, frontier, pole, power, etc. All these descriptive names show how Americas participate in this traffic as a receiver or a transmitter of ideas, people and goods. International relations between continents, countries, organizations, and movements are often based on ideological and economic models that exist or take place between allied states or territories. In this respect, it is difficult to think the American international relations between the 1950s and 1980s ignoring the ideological context guided by the North of the continent, i.e. by the Cold War in political matters, and by the boom of the "development economics" as economic pattern. However, critics of this model defined by the sole economic growth are not slow to emerge. In a context of internal and external political tensions and of growing socio-economic inequalities, from the north to the south of the continent, other ways and models are explored, sometimes adding social and ethical considerations to the economic concerns. Thereby, one can notice the emergence of various mobilizations, which take political, artistic, economic and/or social forms. At each level of society and institutions, the Americas are developing remodelled alliances, reinvented circulations, and refunded integrations. In the Americas, at each level of societies and institutions, alliances are remodelled, circulations are reinvented and new integration projects are built up, reflecting their commitment to a new vision of the world order.

In its seventh edition, RITA proposes to examine the Americas in its various international dimensions and at different scales: national, regional, continental. The aim of this edition is to

analyze the diplomatic relations, the ideological, cultural, and artistic circulations and exchanges, the human migrations, the economic dynamics, the (new) borders, but also the projects and policies of cooperation and integration that connect the Americas between themselves and to the world. As usual, we have the ambition to welcome papers from all disciplines from the humanities and social sciences. To start thinking, we offer various non-exhaustive tracks, which are all approaches "relations in the world", and which can be combined or studied at different scales, in a monographic or comparative study.

1. Circulations, networks, and transfers

The first way to consider the international dimensions of the Americas lays on a analysis of their "horizontal" relations by interrogating the idea of movements within, to and from the Americas, the networks, the exchanges, the transfers, and the borders. This approach may concern different topics. For example, we are thinking about the networks of Non-Governmental Organizations (NGOs), the social and cultural movements, and the spread of "alternative development models" such as alter-globalization or eco-feminism. But it can also refer to the emergence, circulations and transfers of counter-cultures and art movements.

How to investigate the claims and strategies of the mobilized social organizations in the Americas? What circulations (human, ideological) and what types of borders are we talking about? In the Americas, how, at what level, and with what goal do social movements and protest networks connect and organize themselves? Does collaboration imply equality between partners? How to think the eventual competition between models? What place do NGOs occupy in the relations of the Americas to the world?

2. States, Diplomacy, and Institutions: competition(s), influence(s), and cooperation(s).

This approach is more traditionally associated with the analysis of international relations *stricto sensu*, offering a more macro approach. These connections to the world that weave institutions, states, nations, organizations, and blocks, are sometimes conducted in a relationship of integration and connection, sometimes of influence or domination.

In this regard, what are the relations between states and international institutions and organizations on the one hand, and how do their interests articulate despite their differences on the other hand? How do the actors emerge on the political scene at a national, continental, and/or international levels? How do they become legitimized actors? What kind of cooperation is taking place, particularly in terms of development (common goods, good governance, etc.)? Similarly, the consequences of the emergence of a "multipolar world" (after the fall of the Berlin Wall) on the international stage, on the continental and international relations of the Americas, can be studied in this edition.

3. Relationships between *alter ego* ? Metaphors, Representations, and Identifications

In a context where cooperation frameworks strengthen, what representations circulate on the Americas, may it be North America or Latin America? Are the Americas a uniform block, distinct subsets or divided regions? Can we observe divisions? Of what kind? Can we, for example, consider talking of a "Latin Americanism", which is both a shared identity and a possible identification, but maybe, also a political ideology? What are the representations of Latin America, as part of the "Latinization" of North America? But also, what are the contemporary relations of the "Latin America" with the rest of the Americas and other continents? How do these relationships participate in defining the American continent? Similarly, in relation to its Latin alter ego, how does North America define itself? How is it perceived: Eldorado? Donor? Client? Partner? Beyond *clichés*, what relationships are knitted between both continental hemispheres?

In this edition, we will explore the links that weave in the Americas on the one hand, between the Americas and the world on the other hand. The comparative and multi-scalar studies are particularly encouraged, as are analyzes with a historical dimension.

Free Field

As usual, we invite young researchers to submit off-topic papers exclusively for the Free Field part of the journal. These off-topic articles are divided in three sections: *Sights on the Americas*, *Research Notes* and *Dissertation / PhD summaries*. Research Notes are papers presenting work in progress or completed research, whose focus does not match the issue topic. They must include a problematic question, entail a protocol research and be in the form of an academic reflection (cf. "Comment soumettre un article"). Instead, *Sights* is a section in which expression and form are free: stories of field experiences, journalistic or literary texts...

Please send your proposal (one page) electronically by July 15th, 2013 to rita.iheal@gmail.com. We will answer at the beginning of august and full papers must be submitted by Octobre 10th,2013, for a publication during spring 2014. Proposals must be submitted in one page. The author(s) will clarify the problematic of their paper, their methodology and the arguments of their demonstration. We also expect the candidates to provide a short bibliography (except for Sights section) and five to six keywords. Finally, the author(s) will indicate clearly their names, affiliation, status and chosen section.

We recall that all papers must be original and not currently assessed by another journal.